

THE WARDROBE AND HOUSEHOLD OF HENRY, SON OF EDWARD I.

BY HILDA JOHNSTONE, M.A.

PROFESSOR OF HISTORY IN THE UNIVERSITY OF LONDON.

ON the Pipe roll for 9 Edward I. is entered "the account of Thomas de Pampesworth concerning receipts and expenses in the household of Henry, son of the king, for the time during which the same Thomas was keeper of the same household,"¹ namely, from 8 February, 1273, to 27 October, 1274. The Exchequer retained in its keeping the five *rotuli de particulis* which Pampesworth tendered in presenting his account, and all are extant in whole or part. The present article is based upon an examination of this very complete little set of documents, made by the help of the members of my seminar in the University of London.²

"Wardrobes for the king's children," says Professor Tout,³ "begin with the wardrobe of the future Edward I.," dating probably from 1254, concerning which we have much information from enrolments, though few of its original records have survived.⁴ When Edward became king, a similar establishment was set up for his second son Henry, by that time heir to the throne.⁵ The child was only five years old at the time when our accounts begin, and they are on a miniature scale. The receipts, for a period of not quite two years,

¹ Pipe roll, No. 125, m. 2d.

² I wish to record my sincere thanks to Miss D. Dymond, Miss C. A. Musgrave, and Mrs. Margaret Sharp.

³ *Chapters in Med. Admin. Hist.*, I., 256. Cf. also II., 5 and 6.

⁴ E.g. Exch. Accts., 350/5 and 350/8.

⁵ Henry's elder brother, John of Windsor, had died in Aug., 1271 (*Chron. Tho. Wykes*, p. 246, *Ann. Osney*, p. 245, *Ann. Worc.*, p. 261, all in *Ann. Monastici*, iv., and *Ann. Winchester*, p. 111, *ibid.*, ii.). He was buried in Westminster Abbey, and in 1273 and 1274 the *custos operacionum* there claimed allowances for wages paid to polishers and other workmen making John's tomb (*Liberate roll* 49, m. 5, and 50, m. 4).

totalled £308 4s. 11d., and the expenses £300 11s. 3½d. The latter were recorded in two sections, for it was only during the first seven months that Henry was keeping house entirely on his own account. For the remainder of his short life he was living with his grandmother, Queen Eleanor of Provence, from whose resources all his everyday domestic needs were met, though he still had to pay wages, give alms, and meet miscellaneous expenses, such as carriage, messengers, clothes and so forth. An analysis will show how the cost was distributed.

i. 8 February to 23 September, 1273.

(a) *In expensis hospicii . . . cum panetaria, butelaria, coquina, salsaria, marescalcia et aliis minutis et necessariis expensis eiusdem hospicii, quarum omnes particule sunt in quodam rotulo quem idem Thomas liberavit in thesauro.*¹

£131 17s. 1½d.

(b) *Pro cera, speciebus, fructibus, linea tela, calciamentis . . . emptis et expensis diuersorum nunciorum, diuersis cariagiis et aliis minutis et necessariis expensis garderober . . . sicut continetur in rotulo de particulis.*²

£30 6s. 7½d.

(c) *Pro vadiis diuersorum de familia predicta per idem tempus sicut continetur in rotulo de particulis.*³

£14 1s. 10d.

(d) *In pondere predictorum Henrici et Alianore et elemosinis eorundem sicut continetur in rotulo de particulis.*⁴

£2 4s.

The total expenditure during this period, then, amounted to £178 9s. 6¾d.

ii. 24 Sept. 1273 to 27 Oct. 1274.

(a) *Pro cera, speciebus, fructibus, linea tela, calciamentis, quibusdam robis emptis ad quosdam de familia eiusdem domini Henrici, expensis*

¹ Exch. Accts., 350/15. A household roll of 7 ms., with 3 schedules attached, containing the quantities of wine bought, and the daily expenses of *dispensa, butellaria, coquina, poletaria, scutellaria, salsaria, aula et camera, stabulum et vadia*.

² *Ibid.*, 350/16. A roll of 4 ms., its form and contents corresponding for this period with those of 350/18, for the next period, printed below.

³ *Ibid.*, 370/20, No. 18. A fragment of this, containing the last eleven lines of the wages entries, the sum, and a total 'pro pondere dictorum domini H. et domine Alianore per predictum tempus et elemosinis,' was found by Miss Dymond in a bundle, listed as 'imperfect household accounts, temp. Edw. I.' Henry's sister Eleanor was living with him.

⁴ Not a separate roll, but part of the wages roll. For details as to the *pondus* see below, note 2, p. 386.

diuersorum nunciorum, diuersis cariagiis, donis datis quibusdam de familia sua et aliis obligationibus, et quibusdam aliis minutis et necessariis expensis . . . sicut continetur in rotulo de particulis.¹

£41 11s. 2½d.

(b) Pro vadiis diuersorum de familia eiusdem domini Henrici . . . sicut continetur in rotulo de particulis.²

£75 4s. 7d.

(c) In pondere predictorum Henrici et Alianore et elemosinis eorundem . . . sicut continetur in rotulo de particulis.³

£5 5s. 11d.

In this second period, then, Henry's expenses amounted to £122 1s. 8½d., making with the earlier total an expenditure of £300 11s. 3¼d. As more than £308 had been received, it would seem at first sight that the accountant would have a balance to hand over. No contingency so improbable in mediæval housekeeping occurred. The Pipe roll entry closes with a *compotus de eodem debito* which shews how the amount was more than swallowed up. Geoffrey de Picheforde,⁴ *tunc custos predicti Henrici*, received £30 14s. in wages, £6 11s. 5d. was spent in preparations for the arrival of Henry's baby brother Alfonso from abroad, and sundries consumed another 18s. 9d. Thus in all a sum of £38 4s. 2d. was expended, and the account closed with the familiar phrase, *habet de superplu-sagio*. The balance, as usual, was on the wrong side after all.

¹ Exch. Accts. 350/18, printed below, pp. 399-420.

² *Ibid.*, 350/17. Ten membranes, lettered from the first to the last by the original clerk as *a, b, c*, etc., but numbered in the modern reckoning in the reverse order. The roll begins by a list of the members of the household, each with his *vadia*, and then goes on for fifty-six weeks as a *jornale*, giving the daily wages and alms, with weekly and monthly totals, and noting when persons came or went or began to take *vadia* at a higher rate. Alms, varying from 2d. to 4d., were given always on a Saturday, and usually on one or two other days as well. On Maundy Thursday, Henry and Eleanor distributed 2s. 2d. to the poor with their own hands. Every Friday a sum, usually 16d. or 17d., but rising to 2s. 8d. on Good Friday, was assigned *in elemosinis pro pondere domini H. et sororis sue*. On the 56th Friday, when Henry was dying or dead, the usual entry was made, but was crossed out, and replaced by *pro pondere domine Alianore*, 8d.

³ With the wages in 350/17.

⁴ I have timorously kept the names as they most commonly appear in the records, without supplying a modern equivalent. Almost certainly, however, Geoffrey came from Pitchford, Shropshire, a mile from Acton Burnell, and was a neighbour and friend or protégé of Robert Burnell.

The dry bones provided by the Pipe roll summary can be clothed with flesh from the original accounts. Henry's household was evidently very similar to others of the time, but had some peculiarities. A general superintendence over it was exercised by the knight Sir Geoffrey de Picheforde, who was constable of Windsor and *custos puerorum regis in eodem castro existencium*.¹ Now a man in charge of "the castle, town and forest of Windsor, the manors of Bray and Kennington, with the seven hundreds and other appurtenances," busied, as the records shew at every turn, with multifarious duties and obligations, cannot have had much time to spare for the affairs of little Henry, or of any of the other child residents to whom from time to time he acted as *custos*.² Yet Picheforde's connection with Henry's household was more than merely nominal. It continued whether the child was or was not residing at Windsor. It involved the possession of the counter-rolls of receipts and expenses,³ one of which, still extant, is endorsed "the roll of Geoffrey de Picheforde."⁴ Gifts and payments were recorded as made *per preceptum domini G.*, and the final account was presented at the Exchequer by his "view and testimony."⁵ In a list of robes bought for Whitsuntide, 1273, entered in the Liberate roll,⁶ Picheforde's name, with a robe worth 45s. 6d., heads a list of names familiar from other sources as those of members of Henry's household, though not specifically so mentioned on this occasion. As we have seen above, more than £30 was paid to Picheforde *pro vadiis suis* in Henry's household account, though this sum was entered in a separate place. That his position was half detached, half united, and not understood by everybody even at the time, is shewn by the curious condition of the original wages rolls⁷ of Henry's household. The clerk who first made them up entered Picheford's wage at a shilling a day, and reckoned it in adding his totals. Someone else, however, afterwards went through the rolls,

¹ Issue roll, no. 21, m. 1. He was appointed constable by letters patent dated 18 Jan., 1273 (*Cal. Pat. Rolls*, 1272-81, p. 3), but writs *de intendendo* in his favour had already been issued on 4 Dec., 1272 (*ibid.*, p. 2).

² E.g. Robert Walerand and other young wards of the Crown living at Windsor in 1275 (Liberate roll 52, m. 11), Geoffrey occupied the same position with regard to Edward of Carnarvon, who did not always, or even usually, live at Windsor.

³ Pipe roll 125, m. 2d.

⁴ Exch. Accts., 350/15, m. 1d.

⁵ Pipe roll *ut supra*.

⁶ 49, m. 2.

⁷ Exch. Accts. 350/17 and 370/20, no. 18.

erasing here and altering there¹ till this item had everywhere been removed, while a note at the end stated that each day a shilling must be taken off *de vadiis domini Galfridi de Picheforde que non allocantur*. On the whole, it seems as if Picheford occupied a position corresponding to those dignified lay supervisors who kept the counter-rolls of the royal household in the days of Henry III. Under Edward I. these were replaced by clerical officials, specifically called controllers (*contrarotulatores*), who were inferior instead of superior in status to the keeper of the household (*custos hospicii*).²

The second place in dignity in little Henry's household belonged to Thomas de Pampesworth,³ or Thomas the clerk, variously described as *custos hospicii*,⁴ *clericus puerorum nostrorum*,⁵ *clericus liberorum regis*⁶ and *clericus Galfridi de Picheforde*.⁷ There seems no doubt that in all these cases the same person is involved, but, that being so, it is odd to find this clerk married in 1280, when he and his wife were present at Geoffrey de Picheforde's wedding.⁸ As early as 1269 Thomas was receiving money on behalf of the children at Windsor,⁹ and on 8 February, 1273, he was formally appointed as *custos hospicii*.¹⁰ His robe cost 30s. 8d.¹¹ and his *vadia* were 4½d. a day.¹² The records are full of his tasks and his travels, backwards and forwards from London, to be interviewed by Burnell, to make

¹ So neatly that his alterations can hardly be seen. This, with the fact that occasionally he has overlooked an entry, makes the arithmetic maddening to his modern reader, but I am satisfied that the final totals do correspond with those in the Pipe enrolment.

² Tout, *Chapters*, ii. 35 n. The fact that Picheforde held the same position in the household of Henry's younger brother Edward of Carnarvon, who was not born till ten years after Henry's death, suggests that the changes introduced by Edward I. into the organisation of the royal household were slower in affecting the subordinate households. But the last word upon what either a counter-roll or a controller was cannot be written until more material has been sifted and compared.

³ ? Papworth, Cambs.

⁴ Pipe roll 125, m. 2d.

⁵ Liberate roll 49, m. 2. I owe this and a number of other Liberate roll references to Mrs. M. Sharp.

⁶ Issue roll 27, m. 1.

⁷ Liberate roll 49, m. 1.

⁸ Picheforde dowered Alice his wife "in the presence of Margery de Heddeshovere, prioress of Ankerwyke, and the convent of the same, Thomas de Pampleswrth, and Elizabeth his wife, William de Etone and Richard Syfrewast" (*Cal. Close Rolls*, 1279-88, 54).

⁹ Liberate roll 49, m. 1.

¹⁰ Pipe roll 125, m. 2d.

¹¹ Liberate roll 49, m. 2.

¹² Exch. Accts., 350/17 and 370/20

purchases, or to attend at the Exchequer to undergo the view of his account,¹ or to receive sums assigned to him by writs of *liberate*.² Once, at least, his labours were too much for him. After lying ill at Windsor for no less than ten weeks, in the autumn of 1273, he struggled up to London in November to buy Christmas robes for his household, only to break down again and lie sick there for fifteen days. Possibly it was during this illness that his subordinates got their accounts into some confusion, so that when later the returns were made up in final form, they were uncertain to what dates particular expenses should be assigned. The roll printed below, for example, refers undoubtedly to the period from September, 1273, to October, 1274, and within each of its four sections the dates seem at first glance to read in orderly sequence from the beginning to the end of that period.³ In fact, however, various entries presumably referring to 1273 have dates assigned which would be correct only in 1274,⁴ while some dates will not fit any year in which Henry was alive.⁵ Contemporaries, of course, would have thought nothing of this. Did not Chief Justice Hengham himself declare, "In the King's chancery and elsewhere, on one and the same day, one clerk puts one date and another another" ?⁶

The household under Pampesworth's care probably numbered between 30 and 40 persons. It centred round Henry himself, his sister Eleanor, and their cousin John of Brittany.⁷ Each child had his

¹ Below, p. 403.

² E.g. Exch. Accts., 350/16, m. 4, *petentis apud Lond' unum liberate de LXI*.

³ Miss Dymond has made a critical analysis of the 244 dates contained in this roll.

⁴ St. Martin's day fell on a Sunday, St. Clement's day on a Friday, and the vigil of Christmas on a Monday, in 1274, not 1273 ; yet these dates occur in a position which shews that they belong to 1273 (below, pp. 401, 402).

⁵ The household offers oblations on Saturday, the feast of St. Peter and St. Paul, e.g. (below, p. 419). That feast did not fall on a Saturday till 1275.

⁶ Tout and Johnstone, *State Trials of Edward I.*, p. 35.

⁷ His description in the records as simply 'Brito' concealed his identity, and sometimes his sex, from previous writers. He was born in 1266, and was the younger son of John II., Duke of Brittany and Earl of Richmond, by his marriage with Beatrice, daughter of Henry III. of England. In infancy he left his own family and was brought up with his English cousins (*Siege of Carlaverock*, ed. Wright (1864) p. 10). His elder brother Arthur succeeded to the Duchy of Brittany, while John served Edward I. and II., and was rewarded with the earldom of Richmond. For

own nurse—Amicia de Derneforde¹ for Henry, Cecilia de Cleware² for Eleanor, Mabel for John—and the three shared the services of a *berceresse*, or 'rocker,'³ named Alicia de La Grave.⁴ Each of these ladies had a robe worth 30s. 8d., equal in value, that is, to Pampesworth's and second only to Picheforde's.⁵ The royal children had the companionship of various young wards of the Crown, Nicholas de Bath, John de Weston, Roger de Sancto Andrea,⁶ Richard Cyffrewast,⁷ William de Staunton, and Robert Walerand.⁸ Their maintenance, with the keep of their horses and their servants, figured largely in the domestic records. All these wards, and also little Henry himself,

his biography see *Jean de Bretagne, comte de Richmond* by Mme. Inna Lubimenko, who was unaware of the references to him in these accounts. One entry on the Liberate roll (45, m. 12, dated 10 Jan., 1269) refers to him as *Henricus, filius karissimi filii nostri Johannis de Britannia*, but this must be a scribe's slip due to the occurrence of the name Henry immediately before.

¹ Durnford, Wilts. As 'nurse of Henry, the king's son, lately deceased,' she received on 7 Feb., 1275, a grant of land worth £10 yearly (*Cal. Pat. Rolls*, 1272-81, p. 79); this grant was renewed in 1288 (*Cal. Close Rolls*, 1279-88, p. 520).

² Clewer, Berks. But in one record she appears as 'de la Mare' (Liberate roll 49, m. 2). She later became nurse to Henry's sister Margaret (*Cal. Close Rolls*, 1272-79, p. 296).

³ Sir Harris Nicolas (*Privy Purse Expenses of Elizabeth of York*, p. 219), quotes from the 'Array of her Majesty's Infants,' in Henry VII.'s time an order that a child shall "be hadde into the nursery where it shall be nourished with a lady governour to the nursery nurse, with four chamberers as rockers." Edmund, second son of Edward I. by his second marriage, had a *berceresse* named Perrette de Poissy (Brit. Mus. Add. MSS., 37656, f. 4 v^o).

⁴ Was she that Alice de Leygrave who became nurse to Edward of Carnarvon, and received many favours when her foster-son had become king? See for example Close roll 130, m. 4d. *Nos promocionem Juliane de Leygrave neptis dilecte matris nostre Alicie de Leygrave que nos in infancia lactavit intuitu eiusdem Alicie specialiter affectantes*, etc.

⁵ Liberate roll 49, m. 2.

⁶ Said to be aged 15 in 1274-5 (*Cal. Genealogicum*, I, 220).

⁷ Or Syfrewast. Son of Rich. de Cyfrewast of Clewer. His marriage was granted to Geoffrey de Picheford (*Cal. Close Rolls*, 1272-9, 64, 364, *Cal. Pat. Rolls*, 1272-81, 83).

⁸ Nephew and heir of his namesake, and reported by the jurors at the inquisition *post mortem* in 1273 to be 16, 17, or 18 years of age. He was half-witted, like others of his family, and remained in the king's custody even after he came of age (Liberate roll 50, m. 6, 52, ms. 11, 1, *Cal. Pat. Rolls*, 1272-81, pp. 86, 304, and 1281-92, pp. 4, 413).

received *vadia* ranging from 4½d. to 9d. a day.¹ The amount varied according to the number of horses and servants the recipient was keeping at any given moment, and the 'wages' must, therefore, have been rather in the nature of allowances than of pay.²

Pampesworth's chief colleagues were Robert de Say³ and William de Heyton.⁴ It was Robert, for instance, who made the necessary purchases in Pampesworth's stead during his illness,⁵ and William is seen in the roll printed below accompanying Pampesworth when he went ahead to prepare for the household's arrival at Windsor in February, 1274.⁶ Among minor officers were Stephen the Cook, Stephen of the Pantry, Walter the Saucerer, Kenist the Usher,⁷ and John the Tailor, whose duties need no explanation. Each had a robe worth 9s.,⁸ and received wages of 2d. a day.⁹ Humblest of all was Juliana the washerwoman, still earning her 1d. a day¹⁰ in little Henry's household, though she had been laundress to his grandmother, and was receiving grants from the Exchequer in consideration of long service.¹¹ To complete the *personnel* of the household, we must add in imagination grooms, palfreymen, servants, and hangers-on of all sorts.

How does this organisation compare with other establishments of the time, and in particular with its nearest parallel, the household

¹ Cf. Tout, *Chapters*, ii., 172, on the wards in the household of Edward of Carnarvon in 1301: "the noblest of them took their 'wages' and their allowance in place of dinner in hall, just like the humblest messengers, *coquini* and grooms."

² Cf. for example Exch. Accts., 350/17, m. 10, *in vadiis domini Henrici ad unum palefridum et unum garcionem per diem iiij. ob.* In 1289 and 1290 Welshmen imprisoned in the Tower or in Windsor Castle received 4½d. a day *pro vadiis* (Liberate roll 65, m. 2 and 66, m. 5). Sometimes the rolls make a distinction between *stipendia* and *vadia*, e.g. John the parker of Kennington in 1288 received 1½d. a day *pro stipendiis et vadiis suis* (Liberate roll 64, m. 3).

³ On 4 March, 1275, he became chief forester of Windsor at a wage of 1s. a day (*Cal. Pat. Rolls*, 1272-81, 82).

⁴ Sometimes written Hexton.

⁵ Below, p. 401.

⁶ Below, p. 403.

⁷ *Ostiarium camere*.

⁸ Liberate roll 49, m. 2. In the same part of the same list occur the names of Richard Hake, Nicholas Horeye, Roger de Windsor, John la Neire, and Odinetus, whom I have not found mentioned anywhere else as connected with little Henry's household.

⁹ Exch. Accts. 350/17, m. 10.

¹⁰ Described as *stipendia* (Exch. Accts. 370/20, no. 18).

¹¹ Liberate roll 49, m. 1, Issue rolls 23 and 30.

attached to Henry's younger brother, Edward of Carnarvon, the future Edward II. ?¹

It may be noted in the first place that there was a remarkable difference in scale. As a mere baby, Edward of Carnarvon had an establishment about ten times as expensive as that of Henry. The accounts kept by his *custos hospicii et garderobe*² from 1285, when Edward was only a year old, to 1289, shew an average annual expenditure of about £2,500 on housekeeping, wine not included, to which must be added about £1500 for wages and purchases, making a total for the year of about £4000. In Henry's case, the accounts shew complete expenses for seven months only. If we double this, so as to make a liberal estimate for a year's expenses, the total works out in round figures to £260 for housekeeping, £95 for wages and purchases, or £355 in all.³ The contrast is too striking to be easily accounted for, though some suggestions may be made. The three most important persons in Henry's household were all children, whereas of the four sisters who usually lived with Edward two were grown-up. Henry, living in Windsor Castle, or in the company of his grandmother, was protected by the much more magnificent establishments side by side with his, and needed no guard or watchmen of his own. There is not a sign of any military element in his household. Edward, on the other hand, may almost be said to have had a permanent home of his own, for the manor-house of King's Langley, Hertfordshire, constantly served as his residence, and was staffed and kept open to receive visitors even when he was not there himself. His equipment, thus in isolation, perhaps had to be more complete. Certainly at four years old he had with him knights, squires, and sergeants-at-arms,⁴ and when at six he went to a sister's wedding, he had eighty knights *de secta sua*, a splendour rivalled only by his uncle Edmund, the king's

¹ I have examined, and hope shortly either to print in full or to calendar, all the existing records of their household that I can find. Its organisation is sketched in *Tout*, ii., 165-80.

² *Exch. Accts.*, 352/8.

³ Accounts of Edward of Windsor, son of Edw. II., beginning at the time he was two months old, shew that his housekeeping expenses averaged £28 per week. The total expenditure on the domestic offices, not counting wine or wax, amounted to more than £580 in the period from 26 Jan. to 7 July, 1313 (*Exch. Accts.*, 375/3).

⁴ *Exch. Accts.*, 350/8, m. 2.

brother, who had a hundred.¹ Whatever explanations may be suggested for the fact that Edward's household was larger than Henry's, the degree of the excess seems inexplicable.

Edward's fine household, however, was not so independent as Henry's, if we take direct access to the Exchequer as a test of dignity. Up to 1295, Edward's officials accounted in the king's wardrobe,² whereas Henry's had to account at the Exchequer. In this respect, that is to say, Henry's position was analogous to that of his grandmother, Queen Eleanor of Provence, while Edward's was nearer to that of his mother, Queen Eleanor of Castile, or his stepmother, Queen Margaret of France.³ Or, to put the matter in another way, Henry's household exemplifies the methods of his grandfather and namesake, though it came into existence after Henry III.'s death, whereas by the time Edward's household started⁴ his father's methods had had time to make themselves felt. These involved, for good and ill, a closer grip upon the resources and personnel of subordinate households than had seemed necessary to the easier-going Henry III.

Both Edward and Henry were, in their early years, dependent for money upon direct grants from the Crown. Edward, it is true, became at six years old nominally Count of Ponthieu, but with no visible effect upon his personal resources. No doubt Henry would have been in a similar position if at about the same age he had received, as seemed at one time probable, the more imposing title of Duke of Gascony. A marriage contract made on 30 November, 1273,⁵ between Edward I. and Henry III., King of Navarre, arranged that Joan, Henry's child heiress, should marry little Henry of England,

¹ Barth de Cotton, *Hist. Anglicana* (Rolls Series), p. 177.

² On this see Tout, ii., 166-7 and notes. The glorifications of Edward's household as he grew up lie outside the scope of the present comparison with Henry's infant household.

³ The wardrobes of these three queens are dealt with in Tout, ii., 42-3.

⁴ Or earlier, if Alfonso's keeper also *reddidit compotum in eadem garderoba regis* (Tout, ii., 166 note). But Alfonso's household deserves further investigation. Henry's household did not "become the wardrobe of his younger brother Alfonso" (Tout, ii., 43) for some months before Henry's death Alfonso's household was already set up, in charge of Philip de Willoughby and William de Salinis (Pipe roll 121, m. 22; Liberate roll 50, m. 6). Willoughby became an escheator in 1275, and William de Salinis carried on Alfonso's business, but died in 1278. Pampesworth was put in charge in 1279 (*Cal. Close Rolls*, 1272-9, 539).

⁵ *Fœdera* (1818), I., ii., 508.

and that Gascony should be handed over to the bridegroom. It was also stipulated that "if, which God forbid, any mortality should overtake this our son Henry before his seventh year, which is a time suitable for betrothal," then Joan should marry Alfonso instead. However, the father-in-law to be died in July, 1274, the intended son-in-law in the following October, and any projects for Alfonso faded away when in 1275 Joan was betrothed to the future Philip IV., king of France. Henry throughout his life, therefore, was financially dependent first upon his grandfather, then upon his father. Their provision for him took various forms. Now it was the bailiffs of London who were required to pay a sum out of the city's issues, towards the expenses of the children at Windsor; ¹ often an escheator had to do the same; ² on another occasion some of the profits of the last eyre in Oxfordshire and Berkshire were set aside for this purpose; ³ frequently the royal *captores vinorum* had to deliver a certain number of casks to the constable at Windsor for the children's expenses; ⁴ and in addition, especially after Edward I.'s accession, there were constant writs of *liberate* to the exchequer directing the payment of sums varying from £10 to £40 at a time. ⁵ Pampesworth was hard put to it at times, however, for in 1269 he was reduced to borrowing £68 4s. 11d. from John of London, ⁶ while in 1275 Adam de Bradeham, chaplain, was stating that he had paid £77 8s. to the creditors of John and Henry, the king's sons, during the time in which they were staying at Windsor. ⁷ The whole financial situation is similar to that which prevailed in Edward of Carnarvon's time.

As an administrative unit, then, Henry's household represents an experimental or a transitional stage of development, setting precedents which in some respects were followed and in others abandoned. The specimen of its records, printed below, shows that more human interests were not lacking, and these will be obvious to the reader without comment. It may be well, however, to sketch Henry's short biography, which has not been set forth in full either by contemporaries or by modern writers. ⁸

¹ Liberate roll 43, m. 3; 45, m. 12.

² *Ibid.*, 46, m. 12.

⁵ *Ibid.*, *passim*.

⁶ *Ibid.*, 49, m. 1.

² *Ibid.*, 47, ms. 10, 6.

⁴ *Ibid.*, 49, m. 6; 50, m. 6.

⁷ *Ibid.*, 51, m. 7.

⁸ Some details may be found in Mrs. M. A. Green's *Lives of the Princesses of England*, ii., 277-81, and in an article by the Rev. C. R.

Henry was probably born in 1268,¹ and his early life was spent at Windsor Castle, in the company of his brother John and his cousin John of Brittany.² These were the years of peace which followed the troubles of the Barons' Wars, and in the same year in which the child was born, his father signalled his release from anxieties in England by taking a crusading vow. The enterprise to be embarked upon was so large, the expense so heavy, the absence involved so long, that it took Edward no less than two years to complete all arrangements preliminary to the fulfilment of his vow. Among these was an agreement made with Louis IX. of France, by which the French king lent Edward money for the crusade, and in return Edward promised to act under Louis, as duke of Aquitaine, on the expedition. This agreement was made at Paris on 20 August, 1269, and contained an offer to place one of Edward's sons as a hostage in the keeping of Louis, before the next Candlemas.³ Accordingly, in February, 1270, little Henry was taken to France,⁴ but Louis, with a magnanimity very characteristic of him, sent the child home, "fully trusting the lord Edward, without any hostage."⁵ His confidence was justified, and in another six months Edward actually started for Aigues-Mortes, the port of embarkation agreed upon.

Before leaving England, Edward made careful provision for his children during his own and their mother's absence, or in the event of their parents' never returning. He chose as their guardian their great-uncle Richard, earl of Cornwall, titular king of the Romans⁶: should he die, the charge was to pass to Richard's son Henry of Palmer on *The Friar Preachers of Guildford* (Reliquary, New Series, 1887, i., 7-20).

¹ The first mention I have found of him is dated 14 July, 1268 (Liberate roll 44, m. 3).

² In Jan. 1269 their *custos* there was John of Reading (*ibid.*, 45, m. 12) and in Nov. and Dec. 1269 (*ibid.*, 46, m. 12) and March, 1270 (*ibid.*, 46, m. 9), Mary of Valoynes.

³ *Fœdera* (1816), I, i., 481.

⁴ Letters of protection dated 20 Feb., 1270 were issued to "Joan of Somery, going to France with Henry" (*Cal. Pat. Rolls*, 1266-72, 412). Cf. the mention of the same lady below, p. 419.

⁵ *Liber de Antiquis Legibus*, ed. Stapleton, p. 122; *Flores Hist.* (Rolls Series), iii., 18.

⁶ *Fœdera* (1816), I, i., 484, 2 Aug., 1270. Cf. *Chron. Tho. Wykes* (*Ann. Monast.*, iv.), p. 236. They resided at Windsor (Liberate roll 47, ms. 10, 9, 6).

Almaine ; if he, too, died, then responsibility devolved upon the four persons whom Edward had named as agents in his affairs during his absence. All the contingencies Edward foresaw, except his own death, were fulfilled, besides others that he could not have anticipated. An extraordinary series of strokes of mortality marked the years 1270-72. When Edward reached Tunis, he found that Louis IX. was lying dead. Henry of Almaine, returning in the spring of 1271 with the French who were taking their late King home for burial, was himself murdered on the way. In August of the same year, Edward's son John died. Richard of Cornwall became paralysed in the autumn, and passed away in April, 1272. Finally, the death of Henry III. in December, 1272, made Edward a king, and little Henry the heir to a crown. For eighteen months longer Edward and his queen remained in foreign parts, and the responsibility for Henry and his sisters fell with other charges to the lot of those who carried on the government in Edward's name, and in particular to his favourite clerk, Robert Burnell. To this official charge, apparently, was added the personal and affectionate watchfulness of the widowed queen Eleanor of Provence.

From the beginning of 1273 to his death in 1274, the incidents of Henry's daily life are almost photographically illustrated by the records of his household. All these give *dominus Henricus* theoretical precedence, but in practice there was little to distinguish him from his companions Eleanor and John. Even sex did not complicate the problem unduly for the clerk who bought, or the tailor who cut, wearing apparel for the three children. Smocks (*camisiae*) of linen, dresses and hose (*caligae*) of brown or black worsted,¹ were made on the same lines for all three. So were their shoes and slippers, and their caps of peacocks feathers, and their fine gloves, furred with 'gris,' or bearing the king's arms on the thumb. Gilded buttons, much in fashion,² were bought by the gross for impartial distribution among small garments. Purchases of Spanish soap, fine linen for sheets,

¹ 'Burnet,' or 'black burnet of worsted,' is the cloth usually bought for the use of the children and the royal wards, while the coarser "burrell" was used for the servants' clothes.

² When Eleanor in 1290 went to a sister's wedding, she wore a dress renovated for the occasion and adorned with 636 silver buttons (M. A. E. Green, *Princesses of England*, II., 371).

towels for hands and feet, suggest a reasonable standard of nursery comfort, though Henry, like his elders, enjoyed hot baths only in preparation for the Church's three greatest festivals.¹ Here and there on the records is left a trace of some boyish and personal possession ; "a little cart to play with" ; a brooch, given by the archbishop of Canterbury—and soon broken ; two arrows "for the lord's use" ; a coronet adorned with three emeralds ; a gift of trumpets from one friend or pink sugar from another ; and, in the child's last illness, a white palfrey from his mother, which he did not live to ride.

In one respect, indeed, Henry was pathetically different from his two companions. He was a delicate child, overshadowed by the possibility of an early death. Mediæval mothers knew that sons were hard to rear. "I am only a boy, and such easily fall ill"—so Henry III., at four years old, was represented as saying.² For confirmation of that doctrine, one need only glance at the frequent mention in household accounts of invalids requiring medicine and nursing,³ or note the constant provision of alternatives in marriage contracts lest the young things named in them should not live to marriageable age. Queen Eleanor of Castile had already lost one of her children, and was to lose four more. A devoted wife, she is in tradition a devoted mother also, and it is true that during her absence messengers arrived at intervals with enquiries as to the children's health.⁴ Yet when Henry lay at Guildford for several weeks in his last illness, there is no sign of any visit from his mother, who was only thirty miles away.⁵ Perhaps the fact was that his delicacy was so

¹ A gallon of wine was put into the bath he took on the eve of Pentecost (below, p. 405).

² *Fœdera* (1816), I., i., 155.

³ In July, 1273, a shilling was paid to a woman for nursing Nicholas of Bath, one of the royal wards in Henry's household (Exch. Accts. 350/16, m. 4). At twelve years old Henry of Lancaster, coming with his brother Thomas to visit his cousin Edward of Carnarvon, had to stay behind on account of illness when Thomas left (*ibid.*, 353/18, m. 8). It is curious to notice that the numerous records relating to Edward of Carnarvon himself as child and youth have not a word of any ill-health. His half-brother Edmund of Woodstock, however, had a childish illness (Brit. Mus., Add. MSS. 37656, f. 2 v°).

⁴ E.g. in April, June, July (Exch. Accts., 350/16) and October, 1273 (below, p. 400).

⁵ 5-11 Oct. at the Tower of London, 12-23 Oct. at Westminster (Gough, *Itinerary of Edw. I.*, I., 40).

constant that this attack had excited no unusual alarm. For it is clear that Henry was often ailing. On several occasions his measure (*mensura*) in the form of a wax candle, was taken to the shrine of some saint whose intercession might restore him.¹ On the first two, 5 July and 25 August, 1273, his sister's was taken also,² but in the following year it was Henry alone for whom the remedy was sought. Twice in the autumn of 1273 widows were "watching in prayer" on the child's behalf, as they did again, and in vain, in his last illness a year later.

Henry's last summer was spent in a round of sight-seeing and excitements. The king and queen returned to England in July, 1274, and the children, taken as far as Canterbury to meet them, shared the devotions, ceremonies, and festivities which filled the ensuing weeks. The last great scene in which we can picture little Henry taking part was the coronation, at Westminster Abbey, on 19 August. It was a hot summer's day, and the great church was packed to overflowing. It may well have been that a little boy of six, at first all eyes and ears for the splendid pageantry, may have been both cross and weary before all was over.³ This was to be his last sight of the famous church, though within two months' time he was to enter it again, and rest there for ever. He fell ill at Guildford, in September, and for a month or more those in charge plied him with such spiritual or physical remedies as they could devise. His cupboards had always been well

¹ The mention of a wick shews that his measure took the shape of a candle, not a wax effigy. The offer of such *mensuræ* was a common practice in the middle ages, and much in favour in Henry's family. His grandmother was measured in an illness in 1257, and on her recovery made an offering, in gratitude, at St. Alban's Abbey (Math. Paris, *Chron. Maj.*, Rolls Series, V., 653-4). Ten years later a writ of *liberate* was issued at Henry III.'s command to the sacristan of Westminster *pro trescentis libris cere quam posuit pro mensuris nostris circa feretrum beati Edwardi* (Liberate roll 43, m. 3). Note that the measure is a real one, for where Henry III.'s required 300 lb. of wax his little grandson only needed 2 lb. Edward I. in 1301 sent to the shrine of St. Richard of Chichester a cloth of gold *et mensuras ipsius regis in cera* (*Liber Quot. Contrarot. Garderobe*, p. 97).

² Exch. Accts., 350/16, ms. 4, 3.

³ Older people than Henry found similar occasions too much for them. In 1306, when Edward, Prince of Wales, was knighted in the Abbey with some 200 of his friends, "the crowding before the high altar was so great that two knights died and several fainted" (*Flores Hist.*, Rolls Series, iii., 132).

stocked with those "dyas and drogges" by which mediæval medicine sought to 'dryve away Deth,'¹ but fresh supplies were now sought. Perhaps the child would take more readily to his *penide*, "the little wreath of sugar taken in a cold"² than to decoctions made from those herbs which his servants were now sent to look for in the neighbouring countryside. Neither this treatment, however, nor the masses and prayers which were lavished on him, could avail to save him. He died towards the end of October.³ Guildford, where his last weeks were spent, will always be associated with his memory, for there his heart remained, solemnly deposited in a newly-founded house of Preaching Friars, due to the piety of his grandmother Queen Eleanor.⁴ The child's body, however, was taken with due ceremony to Westminster Abbey, and interred beneath that marble altar-tomb, brilliant with jewels and mosaics,⁵ where lay already the bodies of four children of Henry III., as well as that of little Henry's elder brother, John of Windsor.

HILDA JOHNSTONE.

Public Record Office, Exchequer Accounts, Bundle 350, No. 18.⁶

¹ *Piers Plowman*, ed. Skeat, Text C. Passus XXIII., ll. 173-4.

² Cotgrave, *French-Eng. Dictionary*, 1650. For this and other medicines see notes on text below.

³ Probably on Tuesday, 23 Oct. (below, p. 414) but his own clerks seem to have been vague about the exact day (*cf.* below, p. 420). Wykes (*Annales Monastici*, iv.), p. 261, says that Henry died about 14 Oct. and was buried on Saturday, 20 Oct.

⁴ The obituary calendar of this house (Camb. Univ. MS. Ll. II., 9, f. 46 v°), records on 21 Oct. *depositio cordis Henrici filii domini regis Edwardi*. I must thank Miss Eileen Power for kindly looking up this reference for me. Father Palmer in his history of the friary (*The Reliquary*, New Series (1887), i., 7-20), assumes, as is quite probable, that the Queen founded this house as a memorial to Henry, and this view is adopted in the account given in the Victoria County History (*Surrey*, ii., 114-6). As early as 5 March, 1275, a licence was issued to the friars preachers of Guildford to enclose the road adjoining their site (*Cal. Charter Rolls*, 1257-1300, 189).

⁵ The tomb stands at the entrance to the south ambulatory, and faint traces of its former ornament can still be seen. On 7 Dec., 1274 a writ of *liberate* was issued to the *custos operationum* of the abbey *pro reparacione cujusdam tumbe marmoree ad opus Henrici filii nostri* (Liberate roll 51, m. 12).

⁶ Miss C. M. Calthrop has kindly transcribed this roll for me. I have to thank Mr. Hilary Jenkinson for help with difficult readings and other

m. 6d. Continet .xli li. xi. s. ij. d. ob. de necessariis et forinsecis ¹ anno secundo.

m. 6. Die Dominica proxima post festum sancti Mathei apostoli, anno regni domini Regis Edwardi secundo,² in recessu domini H[enrici] et familie sue de Windeshora, pro conductione .ij. carectarum ad deferendam harnesiam domini H[enrici] et sororis sue et Britonis usque Gildeford' .iiij. s. .iiij. d. Item pro allocacione .ij. equorum ad opus Johannis de Weston' et Nicholai de Ba de Windeshora usque Gildeford' .xij. d. Item die Lune sequenti pro expensis Roberti de Sey petentis robas domini H[enrici] et sororis sue et Britonis apud Lond' per .iiij. dies sequentes .xij. d. Item pro conductione .j. equi ad dictas robas deferendas de London' usque Gildeford' .xij. d. Item pro expensis Johannis Cissoris petentis furruras dictarum robarum apud London' et apud Windeshoram minuta necessaria ibidem omissa per .iiij. dies .vj. d. Item pro conductione j equi ad deferendas dictas furruras de London' usque Windeshoram et alia necessaria de Windeshora usque Gildeford' .xxiiij. d. Item die Lune post festum sancti Michaelis pro factione et reparacione .j. carecte domini H[enrici] fracte .ix. d. ob. Item eodem die pro j. lagena ceruisie empta in villa de Gildeford' ad opus puerorum .j. d. ob. Item pro melle ad opus domini .iiij. d. Idem die Jouis sequenti pro .j. lagena vini empta ibidem ad jentaculum domini G[alfridi] recedentis versus Windeshoram .iiij. d. Item eodem die in recessu domine Regine versus Kenigton' pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini H[enrici] et aliorum puerorum ibidem deferendam .ij. s. .iiij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de Gildeford' usque Kenigton' .xj. d. Item pro factura stabuli ad palefridum domini H[enrici] apud Kenigton' .iiij. d. Item eodem die datum cuidam nuncio deferenti litteras domine Regine matris domini H[enrici] de statu puerorum sciendo ex dono domini et per preceptum domini G[alfridi] .xij. d. Item liberatum ibidem lotrici pro stipendiis suis de .x. septimanis .xiiij. d. per preceptum domini G[alfridi]. Item eodem die pro j. carecta parva empta ad opus domini ad ludendum .vij. d. Item pro .j. caruca empta ad opus

problems. Abbreviations are usually extended, but where the termination is not beyond all doubt the word has been left in its shortened form. This applies to all place-names except such obvious ones as *Windeshora* or *Cantuaria*. The paragraphs correspond with those in the manuscript, but the sign which precedes each new division has not been reproduced. Punctuation and capitals have been assimilated to modern usage, except in the case of those dots which the original accountant placed before and after each numeral in order to make it stand out on his page. Small spelling variations (e.g. ct or tt) have been made uniform. Square brackets indicate additions made by the editor.

¹ MS. *forinc*'.

² 24 Sept., 1273.

eiusdem .iiij. d. Item pro cervisia emptā per plures vices ad opus puerorum et nutricum .v. d. Item die Mercurii ante festum Omnium Sanctorum pro .ij. lagenis vini novi emptis apud Lond' ad opus domini et sororis sue cum expensis .j. garcionis petentis eas apud London' et deferentis usque Kenigton' .xj. d. Item eodem die pro litera emptā ad opus N[icholai] de Ba et aliorum puerorum custodie domini Regis .iiij. d. Item die Lune post diem Animarum datum cuidam nuncio deferenti species domino H[enrico] de exennio Luce de Luc'¹ ex dono domini .xij. d.²

Summa .xix. s. vj. d. probatum.

Item die Dominica in festo sancti Martini datum hospiti domini H[enrici] de Gildeford' ex dono domini .vj. s. viij. d. Item eodem die pro dimidio sextario vini empto et misso domino Hugoni monacho de Redinges visitanti dominum H[enricum] vij. d. Item die Lune sequenti pro expensis ij. equorum et vadiis j. garcionis Roberti de Montepess' venientis ad mandatum domini vsque Gildeford' per .j. noctem .ix. d. Item pro .iiij. duodenis alaularum emptis apud London' cum expensis .j. garcionis petentis eas ibidem .vij. d. Item pro expensis Thome de Pamp[esworth] languentis infirmitate apud Windeshoram a die Dominica post festum sancti Mathei apostoli vsque diem Dominicam ante festum sancte Katerine virginis videlicet pro .x. septimanis xxvij. s. iij. d. Item die Veneris in festo sancti Clementis pro .j. lagena vini emptā ad opus domini J[ohannis] de London' .iiij. d. Item die Mercurij post festum sancte Katerine virginis pro expensis Roberti de Sey euntis ad dominum R[obertum] Burnell pro robis domini H[enrici] et sororis sue et aliorum puerorum petendis³ contra Natiuitatem Domini⁴ per .iiij. dies .xij. d. Item eodem die pro ij. vinalibus emptis ad opus domini .ij. d. Item die Veneris sequenti pro expensis Thome clerici petentis zuheram et alias species apud London' ad opus domini per .iiij. dies .ix. d. Item pro lacte empto ad opus puerorum per diuersas vices .ij. d. ob. Item eodem die pro .ij. perdicibus emptis per manus Stephani Coci ad opus domini et sororis sue .iiij. d. ob. Item die Lune ante festum sancti Andree apostoli pro expensis Thome clerici apud London' ad petendas robas familie

¹ Luke Natalis, citizen and merchant of Lucca. For his activities about this time see the calendars of Chancery rolls, *passim*, and Tout, *Chapters*, II., 4 and 5.

² *Summa* was written here by the clerk by mistake, and then repeated on the line below in its proper place.

³ MS. *petentis*.

⁴ *Imminente vero praeclara Dominicae Natiuitatis festiuitate, qua inutatoria recentia, quae vulgariter robas appellamus, magnates suis domesticis distribuere consueverunt* (Matth. Paris, *Chron. Maj.*, Rolls Series, iv., 502).

domini H[enrici] et ibidem detentus infirmitate a dicto die Lune vsque diem Martis post festum Concepcionis beate Marie videlicet per .xv. dies sequentes .iiij. s. ix. d. Item pro retonsione ¹ panni dictarum robarum ibidem .xxij. d. Item pro conductione .j. equi ad ferendas dictas robas vsque Gildeford' .xij. d. Item pro .iiij. vlnis cambie emptis ad inuoluendum dictas robas .xij. d. Item [pro] .j. capistro empto ad palefridum domini H[enrici] .iiij. d. Item pro .ij. cingulis et j. supercingulo ad eundem .vij. d. Item pro .j. traynello ² j. d. ob. Item die Lune ante festum sancte Lucie virginis pro expensis Thome clerici missi apud London' ad dominum R[obertum] Burnel pro negociis domini H[enrici] eidem monstrandis et ad petendas robas vallettorum ibidem per vij. dies .xxj. d. Item [pro] conductione .j. equi ad deferendas dictas robas usque Gildeford' cum expensis .j. garcionis euntis cum robis .xviij. d. Item pro retonsione dictarum robarum ibidem videlicet ward' et domini G[alfridi] et vallettorum .iiij. s. v. d. Item die Jouis ante festum sancti Thome apostoli pro expensis R[oberti] de Sey et J[ohannis] Cissoris apud London' ad petendas furruras et ad emendas .ix. duodenas nodulorum et .j. vlnam burnette ad opus domini per .iiij. dies .xv. d. Item pro dictis .ix. duodenis nodulorum deauratorum emptis ibidem .iiij. s. vj. d. Item eodem die pro ceruisia empti ad opus puerorum et nutricum .iiij. d. Item pro .j. lagena vini .iiij. d. Item die Lune in vigilia Natalis Domini pro allocacione duarum feminarum deferencium aquam ad balneum domini et aliorum puerorum et laborancium circa balneum calefiendum .vj. d.³ Item eodem die pro lacte ad opus domini et sororis sue et aliorum puerorum .j. d. ob.

Summa .lx. s. xj. d.

Die Veneris in festo sanctorum Innocencium pro ceruisia empti ad opus puerorum et nutricum .ij. d. Item pro lacte empto eodem die .j. d. Item die Jouis ante festum Epiphanie Domini pro emendacione et deauratura .j. ciphii domini H[enrici] fracti .xvj. d. Item pro expensis .j. garcionis portantis dictum ciphum usque London' et reportantis per .iiij. or dies .viij. d. Item die Dominica proxima post festum sancti Hillarij pro expensis Thome clerici petentis .j. liberate de .xx. libris apud London' per viij. dies .ij. s. Item eodem die pro .iiij. vrinallibus emptis .ij. d. ob. Item datum hospiti domini

¹ Shearing the long nap.

² Ducange gives this word only in the sense of shoe-horn. But here it is the trammel, an arrangement of cords or straps used in teaching horses to amble.

³ Threepence was in the twelfth century the sum due to the *aquarius* when the king bathed, *exceptis tribus annuis festis*. King John paid 2½d. for any extra baths he took (*Tout*, I., 84 n.). In 1290 a bath for Edward of Carnarvon at Banstead cost him 6d., whereas his two sisters paid only 4d. each (Chanc. Misc. 3/22, m. 1).

H[enrici] de Gildeford' pro stabulagio et aliis esiamētis domus sue ex dono domini et per preceptum domini G[alfridi] x. s. Item vxori sue per preceptum eiusdem .j. anulum emptum pro .ij. s. Item die Sabbati ante festum sancti Vincentij martyris pro .j. sacco empto ad harnesiam domine Alianore bene ligato de coreo per preceptum domini G[alfridi] vj. s. viij. d. Item pro bracheis coreis emptis ad eundem .xvj. d. Item eodem die pro correccione carecte domini H[enrici] fracte .ij. d. Item die Jouis in festo Conuersionis sancti Pauli pro expensis Thome de Pamp[esworth] apud London' per .vj. dies sequentes pro denariis petendis ad scaccarium .xviij. d. Item die Veneris sequenti pro expensis .j. garcionis euntis apud London' pro zuchera et speciebus petendis ad opus domini per .iij. dies vj. d. Die Dominica proxima post Purificacionem beate Marie in recessu domine Regine de Gildeford' pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini et aliorum puerorum deferendam de Gildeford' vsque Kenigton' .ij. s. viij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem .xiiij. d. Item pro .j. lagena ceruisie emptā per viam ad opus puerorum et nutricum .j. d. ob. Item die Martis ante festum sancti Valentini pro expensis Thome clerici commorantis apud London' per .xv. dies sequentes pro visu compoti sui facto .iiij. s. vj. d. Item die Mercurii sequenti pro .j. lagena vini emptā ad jentaculum domini G[alfridi] et .W. de Hexton' euncium versus Windeshoram ad preparandum contra aduentum domine Regine .iiij. d. Item eodem die datum cuidem nuncio deferenti litteras domine Regine matris domini H[enrici] ex dono domini .ij. s. Item die Jouis ante Ramos Palmarum pro expensis Thome clerici ad petendas robas domini H[enrici] et sororis sue [et] ¹ Britonis apud London' per .v. dies .xv. d. Item pro retonsione dictarum robarum ibidem .xij. d. Item eodem die pro impositione vnius smaragdi in quodam fermaculo dato domino H[enrico] per archiepiscopum Eboracensem .viij. d. Item pro conductione vnius equi ad deferendas dictas robas de London' vsque Kenigton' .viij. d. Item die Martis ante Pascham pro expensis J[ohannis] Cissoris apud London' pro furruris robarum domini H[enrici] petendis et ad emendas .xij. duodenas nodulorum ibidem per .iiij. dies .vj. d. Item pro dictis .xij. duodenis nodulorum emptis ibidem .iiij. s. vj. d. Item pro laqueis sericis ad eosdem .iiij. d. Item die Sabbati in vigilia Pasche in recessu domine Regine de Kenigton' pro conductione .iiij. carectarum ad harnesiam domini et aliorum puerorum et nutricum deferendam de Kenigton' vsque Windeshoram .iiij. s. vj. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem .xij. d. Item eodem die apud Windeshoram pro allocacione duarum feminarum deferentium aquam ad balneum domini et aliorum puerorum

¹ MS. *de*.

et laborancium circa illud .iiij. d. Item pro ceruisia emptā apud Windeshoram ad opus puerorum et nutricum .iiij. d.

Summa .l. s. ix. d.

Die Lune post octabas Pasche in recessu domine Regine de Windeshora pro conductione .ij. carectarum deferencium harnesiam domini H[enrici] et aliorum puerorum de Windeshora vsque Kenigton' .ij. s. iiij. d. Item pro conductione duorum equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem .x. d. Item pro lacte empto ad opus puerorum .j. d. Item die Martis sequenti pro carriagio predictae harnesie domini H[enrici] et aliorum puerorum de Kenigton' vsque Ystelesworth'¹ cum .ij. carectis .xiiij. d. Item die Mercurii sequenti pro conductione .ij. carectarum ad dictam harnesiam deferendam de Yistleswrth' usque London' .xvj. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de Kenigton' vsque Ystelesworth' et de Ystelesworth' vsque London' videlicet per .ij. dies .xx. d. Item pro feno et auena ad dictos equos per .j. noctem .v. d. Item pro fabis nouellis emptis apud London' ad opus domini .iiij. d. Item die Jouis sequenti pro carriagio predictae harnesie domini H[enrici] de London' vsque Stratford' viij. d. Item pro conductione .ij. carectarum ad dictam harnesiam deferendam de Stratford' vsque Havering .xvj. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de London' vsque Havering' videlicet per .ij. dies cum expensis eorundem .xviij. d. Item pro lacte empto apud Stratford' .j. d. ad opus puerorum. Item die Martis ante festum sancti Marci Ewangeliste pro expensis Thome clerici apud London' pro denariis petendis per .vij. dies sequentes .xxj. d. Item pro serpintis .j. fermaculi aurei fracti dati domino H[enrico] per archiepiscopum Cantuariensem apud London' faciendis et reparandis .xvj. d. Item pro .j. cocleari argenteo ibidem de nouo faciendo et deaurando .ix. d. Item pro .ij. cingulis et .j. supercingulo emptis ad palefridum domini .vij. d. Item pro .j. capistro ad dictum palefridum .iiij. d. Item pro .j. strigili .ij. d. Item die Veneris post festum Inuentionis sancte Crucis pro expensis predicti Thome clerici missi domino R[oberto] Burnel pro negociis domini H[enrici] per .iiij. dies .xij. d. Item eodem die in remocione domine Regine de Hauering' vsque Windeshoram pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini H[enrici] et aliorum puerorum deferendam de Hauering' vsque Stratford' .ij. s. iiij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem .viij. d.

m. 5. Item die Sabbati sequenti pro carriagio predictae harnesie domini H[enrici] de Stratford' vsque Merton' .ij. s. iiij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem

¹ Isleworth, Middlesex.

.viij. d. Item pro litera empta ibidem ad palefridum domini .j. d. ob. Item die Lune sequenti pro conductione .ij. carectarum ad deferendam hernesiam dicti domini H[enrici] et aliorum puerorum de Merton' vsque Kenigton' .ij. s. iiij. d. Item pro cariagio predictae harnesie de Kenigton' vsque Windeshoram cum .ij. caretis .ij. s. iiij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de Merton' vsque Kenigton' et de Kenigton' vsque Windeshoram videlicet per .ij. dies .xvj. d. Item pro feno et auena ad dictos equos per .j. noctem .iiij. d. ob. Item eodem die pro ceruisia empta ad opus puerorum .j. d. ob.

Summa .xxx. s. ij. d. ob.

Item die Veneris proxima post festum Ascencionis Domini pro expensis Thome clerici apud London' ad petendas robas domini H[enrici] et sororis sue et aliorum familie domini H[enrici] et dictas robas ibidem cindendas per .viij. dies .ij. s. Item pro retonsione dictarum robarum videlicet .v. pannorum v. s. vj. d. Item pro .iiij. vlnis cambie ad inuoluendas dictas robas xij. d. Item pro conductione vnus equi ad deferendas dictas robas vsque Windeshoram .xij. d. Item pro expensis Thome clerici apud London' cum domino R[oberto] Burnel pro negociis domini H[enrici] per .vj. dies .xviij. d. Item pro .iiij. smaragdis imponendis in coronella domini H[enrici] ibidem .xvj. d. Item eodem die pro .xij. duodenis nodulorum deauratorum¹ emptis ibidem ad robas domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .v. s. iiij. d. Item pro laqueis sericis emptis ad eosdem .v. d. Item die Sabbati in vigilia Pentecostes pro lacte ad opus domini et aliorum puerorum .ob. Item pro .j. lagena vini empta ad balneum eiusdem .iiij. d. eodem die.

Item die Sabbati ante festum sancte Trinitatis pro .ij. sellis cum frenis emptis ad opus R[oberti] Walerand' et R[ogeri] de sancto Andrea .xiiij. s. iiij. d. Item pro .iiij. cingulis emptis ad easdem sellas .viij. d. Item pro expensis Thome clerici petentis et ementis dictas sellas apud London' per .iiij. dies .xij. d. Item die Dominica sequenti pro expensis garcionis Rogeri de sancto Andrea ducentis .j. equum R[oberti] Walerand' ad dominum R[obertum] Burnel per .iiij. dies cum expensis eiusdem equi per idem tempus .ix. d. Item die Lune sequenti in recessu domine Regine de Wyndeshora versus Marleberg' pro conductione .ij. carectarum ad deferendam hernesiam domini et aliorum puerorum de Windeshora usque Reding' .ij. s. iiij. d. Item die Martis sequenti pro conductione .ij. carectarum ad deferendam dictam harnesiam de Reding' vsque Neubiri .ij. s. iiij. d. Item pro ceruisia empta ibidem ad opus puerorum et nutricum .j. d. ob. Item pro lacte .ob. Item die Mercurii sequenti pro conductione .ij. carectarum ad deferendam dictam harnesiam de Neubiry vsque Marleberg' .ij. s. iiij. d. Item

¹ MS. *deauratarum*.

pro conductione .ij. equorum ad opus N[icolai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de Windeshora usque Marleberg' videlicet per .iij. dies .iij. s. Item pro expensis dictorum equorum per dictum tempus .xij. d. Item pro factione stabuli apud Marleberg' ad palefridum domini H[enrici] .iij. d. Item die Jouis sequenti pro expensis Thome clerici venientis de Windeshora vsque Marleberg' per .ij. dies .vj. d. Item eodem die datum cuidam nuncio deferenti zucharam ad opus domini de Luca¹ de Luk' ex dono domini et per preceptum domini G[alfridi] .xij. d. Item die Veneris sequenti pro expensis .j. garcionis portantis mensuram² domini H[enrici] apud Cantuariam de Marleberg' .iij. s. Item die Martis proxima post festum sancti Barnabe apostoli pro expensis Thome clerici euntis apud London' pro denariis petendis ad opus domini H[enrici] et pro .ij. collobiis³ emendis ad opus R[oberti] Walerand' et R[ogeri] de sancto Andrea per .ix. dies .ij. s. iij. d. Item die Mercurii sequenti in recessu domine Regine de Marleberg' versus Lotgershale pro conductione .ij. carectarum ad deferendam harnesiam domini et aliorum puerorum ibidem .xviij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icolai] de Ba. et J[ohannis] de Weston' ibidem viij. d.

Summa .liiij. s. vij. d.

Item pro expensis Thome clerici recedentis de Lotgershale versus Windeshoram ad prouisiones faciendas contra aduentum domini Alphonsi per .xv. dies .iij. s. ix. d. Item pro expensis .j. garcionis missi de Lotgershale usque Lond' ad petendum zucharam et oleum amigdalorum ad opus domini H[enrici] et sororis sue per .iij. dies .viij. d. Item liberatum Rogero perdisci garcioni Roberti Walerand' eunti ad patriam suam pro expensis suis per .vj. dies .xij. d. per preceptum domini G[alfridi]. Item eodem die pro .ij. ciphis vitreis emptis ad opus domini et sororis sue .v. d. Item die Lune proxima post festum Translacionis Sancti Thome Martiris datum cuidam nuncio domine Regine matris domini H[enrici] deferenti litteras de statu puerorum ex dono domini et per preceptum domini G[alfridi] .ij. s. Item eodem die pro .iij. capellis pennarum pauonum emptis ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .xviij. d. Item pro .iij. laqueis sericis ad easdem .xviij. d. Item pro pede .j. cipi domine Alienore de nouo faciendo et reparando .xvj. d. Item pro .j. hanaperio de coreo cum serratura et claue ad dictum ciphum .viij. d. Item die Martis ante festum sancte Margarete virginis pro .ij. zonis perillis emptis ad dominum H[enricum] et dominam Alienoram .xv. d. Item die Veneris sequenti datum cuidam scutifero domini Antonii Bek ducenti .j. palefridum domino

¹ MS. *Luce*.

² See above, p. 398.

³ Sleeveless or short-sleeved tunics.

H[enrico] de exennio dicti domini Antonii ex dono domini et per preceptum domini G[alfridi] .j. anulum precii .vi. s. viij. d. Item garcioni eiusdem scutiferi custodienti dictum palefridum ex precepto eiusdem domini G[alfridi] ij. s. Item pro expensis rocini et vadiis garcionis dicti scutiferi commorantis cum domino H[enrico] per .iiij. dies .xv. d. Item pro .j. capistro nouo empto ad predictum palefridum .iiij. d. Item pro .j. hocio canabino empto ad eundem .viij. d. Item pro .iiij. cingulis cum nouis puscis et .ij. supercingulis emptis ad .ij. palefridos .xiiij. d. Item die Mercurii sequenti in recessu domine Regine de Lotgershale versus Cantuariam contra aduentum domini Regis et pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini et sororis sue et aliorum puerorum deferendam de Lotgershale vsque Windeshoram et de Windeshora usque Roucestre videlicet per .iiij. dies .ix. s. .iiij. d. quelibet carecta per diem .xiiij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston per idem tempus .iiij. s. Item pro expensis dictorum equorum per .iiij. noctes .x. d. ob. Item pro expensis .ij. palefridorum commorantium apud Windeshoram post recessum domini H[enrici] per .ij. dies .xv. d. Item pro ferratura et firmatura eorundem .ij. d. Item die Sabbati ante festum beate Marie Magdalene pro expensis Thome clerici et .ij. garcionum ducentium dictos duos palefridos de Windesora vsque Roucestr' in cibo et potu eorundem .xij. d. Item pro feno et auena ad dictos palefridos .vj. d. Item pro litera .j. d. Item pro ceruisia empti per iter inter Lotgershale et Roucestr' ad opus puerorum et nutricum per diuersas vices .iiij. d. Item pro lacte ad opus puerorum per idem tempus .j. d. ob. Item die Lune post festum beate Marie Magdalene in remocione domine Regine de Roucestr' vsque Hospringe pro carriagio harnesie domini H[enrici] et aliorum puerorum ibidem .xv. d. Item pro allocacione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston ibidem .vj. d. Item die Mercurii sequenti pro .ij. hociis allute¹ ad .ij. nouas sellas domini H[enrici] et Britonis infra lineatas tela subtili .iiij. s. .iiij. d. Item pro .j. duodena nodulorum deauratorum empti ad dictas sellas ibidem .vj. d. Item pro .iiij. cingulis ad dictas sellas .xv. d. Item eodem die pro expensis .j. garcionis petentis zucharam apud London' ad opus domini H[enrici] .vj. d.

Summa liij. s. vij. d.

Die Mercurii proxima ante festum sancti Laurencii martiris. In remocione domine Regine de Cantuaria versus Windesoram pro carriagio harnesie domini H[enrici] de Cantuaria usque Roucestr' cum .ij. carectis per .ij. dies .iiij. s. .iiij. d. Item pro conductione duorum equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' ibidem per idem tempus

¹ Housings of dressed sheepskin.

.xij. d. Item pro ceruisia empta apud Roucestr' ad opus domine Alienore .j. d. ob. Item die Veneris sequenti pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini deferendam de Roucestr' vsque Merton' .ij. s. .iiij. d. Item pro carriagio predictae harnesie de Merton' vsque London' .xij. d. Item pro conductione .ij. equorum ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' de Roucestr' vsque Merton' et de Merton' vsque London' per .ij. dies .xviiij. d. Item die Sabbati ante festum sancti Bartholomei apostoli pro expensis .j. garcionis petentis oleum amigdalorum apud London' ad opus domine Alianore de Windeshora .iiij. d. Item eodem die pro lacte empto ad opus puerorum .ob. Item die Decollacionis beati Johannis Baptiste in recessu domine Regine de Windeshora versus Hodiam eodem die pro litera empta ad ward' domini Regis apud Finchamsted .iiij. d. Item pro litera ad palefrid' domini .j. d. Item pro carriagio harnesie domini H[enrici] et aliorum puerorum de Windeshora vsque Finchamsted' .xij. d. Item pro carriagio predictae harnesie de Finchamsted' uersus Odiham .xvj. d. Item pro .j. equo locato ad opus J[ohannis] de Weston' de Windesora vsque Odiham .x. d. Item liberatum capellario pro rosis et aliis floribus emptis ad capellas ad opus domini contra festum Coronacionis domini Regis per preceptum domini G[alfridi] .xij. d. Item liberatum Waltero Palefridario pro roba sua yemali per preceptum domini G[alfridi] .vj. s. viij. d. Item eidem pro sotularibus et calciamentis .xij. d. Item die Lune ante festum Natiuitatis beate Marie pro .ij. capistris emptis ad palefridos domini H[enrici] unde .j. palefridus ex dono domine Regine matris sue .viiij. d. Item eodem die pro tabulario domini H[enrici] reparando .iiij. d. Die Jouis sequenti pro .ij. soleis in caligis domini H[enrici] et .ij. soleis in caligis Britonis imponendis .iiij. d. Item liberatum pro carne empta ad nisos¹ domini H[enrici] toto tempore estuali per diuersas particulas .iiij. d. ob. Item pro .ij. sagittis emptis apud Odiham ad opus domini .j. d. Item pro expensis .j. garcionis petentis letwar'² et alias species apud London' ad opus domini tempore quo fuit infirmus .iiij. d. Item pro alaudis emptis ibidem ad opus eiusdem .vj. d. Item pro .iiij. perdicibus ad opus eiusdem emptis ibidem .ix. d. Item pro .ij. vrinallibus .iiij. d. Item die Sabbati ante festum sancti Mathei apostoli pro .iiij. duodenis alaudarum emptis apud London' ad opus domini cum expensis .j. garcionis petentis eas ibidem .xij. d. Item pro pane de wastello³ empto per particulas ad opus eiusdem .iiij. d. Die Sabbati in festo sancti Michaelis pro .iiij. duodenis alaudarum emptis apud

¹ Hawks.

² I.e. *electuarium* or *electuaria*.

³ In the form of cakes. When Edward II. went to see the famous "procession of the Buck" at St. Paul's, the canons made him a present *de gastellis Sancti Pauli callidis* (*Ann. Paulini*, in *Chron. of Edw. I. and II.*, Rolls Series, i., 298).

London' .viiij. d. Item pro expensis .j. garcionis petentis eas ibidem .iiij. d. Item pro .c. piris calowe'¹ emptis ibidem ad opus eiusdem domini H[enrici] .xij. d. Item die Dominica sequenti pro .j. lagena vini empta ad opus magistri Hugonis de Evesham visitantis dominum [in] infirmitate sua .iiij. d.

Summa .xxviiij. s. x. d. ob.

m. 4. Die Lune proxima post festum sancti Michaelis pro expensis Thome clerici apud London' pro denariis petendis per .x. dies .iiij. s. vj. d. Item eodem die pro .j. lintheamine albo empto ad pedes domini .xviiij. d. Item pro .ij. manutergiis emptis ad manus eiusdem et sororis sue et Britonis .iiij. s. .iiij. d. Item pro lacte empto domini et puerorum donec fuit infirmus per particulas per manus Kenist hostiarii .xviiij. d. Item die Jouis sequenti pro expensis .j. garcionis portantis mensuram domini H[enrici] pro infirmitate sua apud Stapleford' .vj. d. Item pro .ij. libris cere emptis ad dictam mensuram ibidem deferendam .xiiij. d. Item pro lichino .ob. Item pro .ij. libris cere emptis ad mensuram eiusdem domini H[enrici] deferendam ad sanctum Fromundum² de Donestaple .xiiij. d. Item pro expensis .j. garcionis portantis dictam mensuram ibidem .vj. d. Item pro .ij. libris cere emptis ad mensuram eiusdem deferendam ad sanctum Jacobum de Redinges .xiiij. d. Item pro expensis garcionis portantis dictam mensuram ibidem .iiij. d. Item pro .ij. libris cere emptis ad mensuram eiusdem deferendam apud sanctum Momartre extra Gildeford'³ .xiiij. d. Item pro .iiij. libris cere ad mensuram eiusdem deferendam apud London' ad sanctum Edwardum et Regem Henricum .ij. s. ij. d. Item pro expensis garcionis portantis dictas mensuras ibidem .vj. d. Item pro .ij. libris cere emptis ad mensuram eiusdem domini deferendam apud Cantuariam ad sanctum Thomam .xiiij. d. Item pro lichino et opere candelarum predictarum .iiij. d. Item pro expensis garcionis portantis mensuram apud Cantuariam .viiij. d. Item pro .ij. pellis multonis emptis ad opus eiusdem domini H[enrici] .viiij. d. Item pro expensis J[ohannis] de Weston' petentis dominum Patricium de Cadurciis⁴ per .j.

¹ The kind of pear called *caillou*, *chaillou*, *caillouet* or *chaillouet* is among four sorts stated by Le Grand d'Aussy to have been favourites in the thirteenth century (*Vie privée des Français*, ed. 1815, I., 279). It was of medium size, brown-skinned, and good for cooking.

² St. Fremund, son of Offa of Mercia.

³ Is this *mons martiris* the present St. Martha's Hill, south-east of Guildford? It was often in the middle ages called Martyr's Hill, possibly because the chapel which stood on it was appropriated to Newark priory, of which one of the patrons was St. Thomas of Canterbury, or because the Pilgrims' Way went over it. (Cf. *Vict. County Hist., Surrey*, iii., 104-6).

⁴ Patrick de Chaworth II., d. 1282.

diem .vj. d. Item pro expensis Roberti de Say petentis dominam de Fiens¹ per .j. diem .vj. d. Item pro ollis luteis ad dequoquendas herbas ad opus eiusdem domini H[enrici] per .iiij. vices .iiij. d. ob. Item pro expensis .j. hominis petentis dictas herbas per patriam ad opus domini dum fuit infirmus .xij. d. Item pro .j. tancard' ad petendam aquam in camera .iiij. d. ob. Item die Mercurii post obitum domini H[enrici] pro conductione .ij. carectarum ad harnesiam domini H[enrici] et aliorum puerorum deferendam usque Merton' .ij. s. iiij. d. Item pro carriagio predictae harnesie de Merton' usque London' .xij. d. Item pro passagio Tamisie .j. d. Item liberatum hospiti domini H[enrici] de Gildford' ex dono domini et pro anima sua .vj. s. viij. d. Item pro litera empta apud Merton' ad ward[am] domini Regis venientis nobiscum ibidem cum corpore domini H[enrici] .v. d.

Summa .xxxvj. s. iiij. d. ob.

Summa totalis istius particule .xvj. lb. xiiij. s. ix. d. ob. probatum.

Die Lune proxima post festum sancti Mathei apostoli anno supradicto pro .j. roba empta ad opus Thome de Merton' existentis in custodia domini Regis per preceptum domini G[alfridi] de Picheford .viij. s. x. d. Item pro .ij. paribus pannorum lineorum emptis ad opus eiusdem .xx. d. Item eodem die pro .c. piris cailou' emptis ad opus domini et aliorum puerorum .xij. d. Item pro .cc. concis² ad opus eiusdem domini .xviij. d. Item die Jovis ante festum sancti Edwardi Regis pro .ij. libris diaboriginat'³ emptis ad opus domini et sororis sue et Britonis .ij. s. Item pro .ij. libris triasandal'⁴

¹ Presumably Isabel, wife of Enguerrand de Fiennes, once a knight in Henry III.'s household and long 'faithful to the king and Edward his son.' Enguerrand was a second cousin to Queen Eleanor of Castile on her mother's side. He held Wendover and other manors in England.

² ? quinces (Mod. Fr. coing).

³ Cotgrave (*French-Eng. Dict.* (1650) explains *dia* as "tearme set before medicinall confections or electuaries that were devised by the Greeks." Cf. a passage in *Piers Plowman* (ed. Skeat, Text C., Passus XXIII., ll. 173-4):—

Lyf leued that leche-craft lette sholde Elde,
And to-dryve away Deth with dyas and drogges.

Diaborago must be some medicinal preparation of the much-used herb borage. "Borage" said Boorde in his *Dyetary* in 1542 (*E.E.T.S.*, p. 280) "doth comforte the herte and doth ingender good blode and causeth a man to be mery."

⁴ "Triassandali que on renomme" is named in a morality first published in 1507 as one of those *friandises petites* of whom Bancquet, condemned to death for leading men to gluttony and gluttony's consequences, took leave in a speech before his execution. (Nicole de la Chesnaye, *La condamnation des bancquetz* in *Recueil des Farces . . . du quinzième siècle*, ed. Jacob,

ad opus eorundem .ij. s. Item pro .ij. libris zuchare rosacee et .ij. libris zuchare violate ad eosdem .iiij. s. Item pro .v. libris penidiar' ¹ .v. s. Item die Mercurii ante festum Omnium Sanctorum pro .iiij. paribus cirotecarum ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .vj. d. Item eodem die pro .ij. libris saponis Hispani emptis ad opus domini et sororis sue et Britonis .viiij. d. Item pro dimidia duodena percamenarum empta eodem die .viij. d. Item pro .xxx. ulnis tele subtilis emptis ad lincheamina domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .xij. s. .vj. d. Item pro .xij. ulnis cambie emptis ad sellas et robas et harnesiā domini cooperiendas et ad nap[er]ones et ad munden-
dendas scutellas argenteas et alia necessaria .iiij. s. .vj. d. Item eodem die pro .j. ulna burnete empta ad caligas domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .iiij. s. .viiij. d. Item die Jovis in festo Omnium Sanctorum pro .ij. libris albi pulveris ² emptis apud London' .xvj. d. Item pro dimidia libra grani ³ et pienn' ⁴ .iiij. d. Item die Sabbati ante festum sancti Edmundi Confessoris pro .iiij. paribus cirotecarum ad opus domini et sororis sue et Britonis cum armis domini Regis super pollicem .ix. d. Item die Dominica ante festum sancti Andree apostoli pro .ij. libris diaboriginat' ad opus domini et sororis sue .ij. s. Item pro .iiij. libris penid' emptis ad opus eorundem .iiij. s. Item die Martis ante festum Concepcionis beate Marie pro .j. uncia serici diversorum colorum empta ad opus domine Alianore ad laqueos ⁵ faciendos .xij. d. Item die Sabbati ante festum sancti Thome apostoli pro .j. ulna burnete empta ad caligas domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .iiij. s. .viiij. d. Item pro retonsione et cotunacione ⁶ eiusdem .j. d. ob. Item pro filo albo et nigro et ligatorio empto ad robas domini et sororis sue et

1859, p. 448). It seems to have been used as a flavouring more than as a medicine, and was some preparation of sandalwood or the oil of sandalwood. Perhaps the prefix *tria-* is from med. Lat. *triare*, extract or try out (cf. *New Eng. Dict.*, s.v. 'try').

¹ This form is unusual, but *penidium* or *penidia* (pl.), French *penide*, was a common remedy for colds. It was sugar made into little twisted sticks, like the modern barley sugar.

² Powdered sugar was used for roast birds, etc., where cooks to-day would use bread-crumbs (Le Grand d'Aussy, *Vie privée des Français*, ed. 1815, II., 261).

³ Probably 'grains of Paradise,' the capsules of *Anomum meleguetta*. Cf. *New Eng. Dict.*, s.v. 'grain.'

⁴ Paeony seeds (med. Fr. *pienne*). Cf. Beton the Brewster's answer to Glutton's enquiry, 'Hastow auste in thi purs . any hote spices?' 'I have peper and piones,' quod she (*Piers Plowman*, ed. Skeat, Text B, Passus V., ll. 311-12).

⁵ MS. *laqueo*.

⁶ Giving the cloth a downy surface (cf. mod. Fr. *cotonner*).

Britonis .vij. d. Item pro .j. vlna cindonis ad easdem robas .x. d. Item pro .vj. paribus cirotecarum emptis ad opus puerorum contra Natale .xij. d. Summa .lxj. s. xj. d. ob.

Item die Sabbati ante festum Natiuitatis domini pro .iiij.^{or} libris penidiar' emptis ad opus domini et aliorum puerorum .iiij. s. Item pro .ij. libris diaboriginat' et .j. libra triasandal' .iiij. s. Item pro percamaena empta eodem die .iiij. d. Item eodem die pro .iiij. pomis granatoriis ad opus eorundem .xx. d. Item pro .j. libra licoricie empta ad dequoquendum cum aqua domini .iiij. d. Item die Dominica post octabas sancti Hillarii pro .iiij. paribus cirotecarum furratarum grisarum ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .iiij. s. .iiij. d. Item eodem die pro .ij. libris diaboriginat' ad opus eorundem .ij. s. Item pro .j. libra triasandal et .j. libra penid' .iiij. s. Item pro .ij. libris pulueris albi .xviij. d. Item die Lune proxima post diem Palmarum pro .j. vlna burnete empta ad caligas domini et sororis sue et Britonis .iiij. s. .vj. d. Item pro retonsione eiusdem et pro cotunacione .j. d. ob. Item die Mercurii sequenti pro .ij. libris albi pulueris emptis apud London' .xviij. d. Item liberatum cuidam apotecario London' pro zuchara et aliis minutis speciebus captis ad opus domini per particulas et diuersas vices per manus magistri Hugonis de Evesham per .j. talliam .x. s. Item pro speciebus et ciropis captis ad opus eiusdem per manus magistri .W. Prouincialis .iiij. s. .viij. d. Item die Lune ante festum Pentecostes pro .iiij. vlnis burnete de worthested' emptis ad caligas domini et sororis sue et Britonis .ij. s. .vj. d. Item die Lune ante festum sancte Trinitatis pro .xvj. vlnis tele subtilis emptis ad quatuor paria pannorum lineorum ad R[obertum] Walerand et R[ogery] de sancto Andrea .iiij. s. .viij. d. Item consuendis dictis pannis lineis .iiij. d. Item eodem [? die] pro .ij. libris penid' et .j. libra diaboriginat' emptis ad opus domini .iiij. s. Item pro .ij. pomis granatoriis .xij. d. Item liberatum Roberto de Montepellar' pro zuchara ciropis et aliis speciebus captis ad opus domini H[enrici]. . . ¹ et domini G[alfridi] et per manus magistri Hugonis de Evesham per .j. talliam .vj. s. Item pro .iiij. vlnis et dimidia de burrello emptis ad opus Rogeri perdicis garcionis .R. Walerand' per preceptum domini R[oberti] Burnel .vj. s. x. d. Item eodem die pro .vj. vlnis de blueto emptis ad .ij. tabarda R[oberti] Walerand' et R[ogery] de Sancto Andrea per preceptum eiusdem domini R[oberti] Burnel .xv. s. precij vlnae .ij. s. .vj. d. Item pro retonsione et cisione eiusdem panni .ix. d. Item pro tenis et cirotecis ² ad opus R[oberti] Walerand et R[ogery] de Sancto Andrea .viij. d. Item die Martis ante festum sancti Barnabe apostoli pro .iiij. libris penidiar' ad

¹ The words following were first struck through and afterwards scratched out.

² Caps and gloves.

opus domini H[enrici] .iij. s. Item pro .ij. libris zuchare rosete ad opus eiusdem .ij. s. Item pro .ij. libris diaboriginat' .ij. s. Item pro .j. libra zuchare violacee .xij. d. Item pro .j. quartario olei amigdalorum et .j. quartario olei violete emptis ad opus domini Alianore eodem die .xij. d.

Summa .iiij. lb. vij. s. viij. d. ob.

Item die Sabbati ante festum Natiuitatis beati Johannis Baptiste pro .vj. paribus cirotecarum emptis ad opus domini et sororis sue et Britonis .xij. d. Item eodem die pro .xlvij. vlnis tele subtilis emptis ad .iiij.^{or} paria lincheaminum ad opus R[oberti] Walerand et R[ogeri] de sancto Andrea et J[ohannis] de Weston' .xij. s. precii ulne .iiij. d. Item pro dictis lincheaminibus suendis et reparandis .vj. d. Item pro .xij. vlnis tele subtilis ad pannos lineos domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .v. s. precii vlne .v. d. Item pro .x. vlnis canubie emptis ad cooperiendas robas eorundem et ad naperones in coquina et ad alia necessaria .xx. d. Item die Lune proxima post festum Translacionis sancti Thome martiris pro .iiij. paribus caligarum nigri burneti¹ de worthested' emptis apud London' ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .ij. s. vj. d. Item die Sabbati ante festum beate Marie Magdalene pro .xij. vlnis tele emptis apud Cantuariam ad .j. cortinam ad opus domini faciendam .iiij. s. vj. d. Item pro tinctura eiusdem cortine ibidem per manus Kenist .xviij. d. Item pro .xviij. anulis latonis emptis ad eandem .ix. d. Item eodem die pro .iiij.^{or} manu-tergiis emptis ad manus et pedes domini H[enrici] et sororis sue et Britonis et ad garderobam domini ibidem .iiij. s. viij. d. Item die Veneris proxima post festum sancti Jacobi² apostoli pro .iiij. libris penid' emptis apud Lond' ad opus domini .iiij. s. Item pro .ij. libris zuchare rosete emptis ibidem .ij. s. Item pro .ij. libris zuchare violacee .ij. s. Item pro .j. libra triasandal' et .ij. libris diaboriginat' .iiij. s. Item pro oleo amigdalorum et oleo violete emptis ad opus domini Alianore ibidem .xij. d. Item pro .iiij. libris albi pulueris emptis apud Cantuariam .ij. s. iij. d. Item die Dominica proxima post festum sancti Petri ad Vincula in aduentu domini Regis apud Cantuariam pro .iiij. paribus cirotecarum ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .ix. d.

Summa .xlvj. s. j. d.

m. 3. Die Sabbatis proxima ante festum sancti Bartholomei apostoli pro .iiij. libris zuchare rosete et violete emptis ad opus domini .iiij. s. Item pro .j. libra penid' empti ad opus eiusdem .xij. d. Item liberatum eodem die pro allocacione .j. garcionis adiuuantis Johannem cissorem ad consuendas robas domini et sororis sue et Britonis contra festum Coronacionis domini Regis et ad alia opera facienda videlicet per .iiij. dies .xij. d. Item die Lune

¹ MS. *bruneti*.

² MS. *Jacobi*.

ante festum sancti Michaelis quando dominus H[enricus] fuit infirmus pro .ij. libris diaboriginat' ¹ emptis apud London' ad opus eiusdem .ij. s. Item pro .j. libra et dimidia triasandal' .xviij. d. Item pro .iiij. libris penid' .iiij. s. Item pro .j. libra candi ² .vj. d. Item pro ciropis et aliis minutis speciebus emptis ibidem ad opus eiusdem .iiij. s. vj. d. Item pro .xxxvj. piris de caloue' emptis ibidem ad opus eiusdem .vj. d. Item pro dimidia uncia serici empta ibidem ad opus domine Alienore .vj. d. Item pro dimidio quarterio auri .iiij. d. Item pro .ij. paribus cirotecarum emptis ad opus domine Alienore et Britonis .iiij. d.

Summa .xix. s. j. d.

Item die Martis proxima post festum sancti Luce ³ in obitu domini H[enrici] pro .viiij. libris lane emptis ad ponendum in feretro in quo corpus domini H[enrici] fuit positum et ductum apud Westmonasterium .v. s. .iiij. d. Item pro cordellis emptis ad dictum feretrum et ad alia necessaria circa corpus .xij. d. Item pro faccione feretri .viiij. d. Item pro .v. vlnis tele emptis ad inuoluendum dictum corpus .ij. s. j. d. Item pro .ij. libris cere ad cerandum dictum pannum lineum .xiiij. d. (Item pro cl. libris cere emptis) ⁴ ad cereos⁵ faciendos circa predictum corpus .lxxv. s. Pro incenso ad dictum corpus .iiij. d.

Summa .iiij. lb. v. s. v. d.

Summa totalis istius particule .xv. lb. iiij. d.

Die Martis proxima post festum sancti Mathei apostoli anno supradicto pro .iiij. paribus sotularium ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item die Sabbati ante festum sancti Michaelis pro .iiij. paribus sotularium ad opus domine Amicie nutricis domini H[enrici] et domine Cecilie nutricis domine Alienore et domini Mabilie nutricis Britonis .ij. s. Item pro .j. pari sotularium ad opus Alicie de la Grave berceresse .vij. d. Item eodem die pro .iiij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et Ricardi⁶ Ciffrewast et Nicholai de Ba et Johannis de Weston' .ij. s. Item pro .iiij. paribus caligarum ad opus eorundem .iiij. s. viij. d. Item die Mercurii ante festum apostolorum Symonis et Jude pro .iiij. paribus sotularium ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item die Dominica sequenti pro .ij. paribus sotularium ad opus N[icholai] de Ba et J[ohannis] de Weston' .xij. d. Item eodem die pro .j. pari sotularium ad opus Thome de Merton' .vj. d. Item pro .j. pari caligarum ad opus eiusdem Thome in recessu suo .xij. d. Item die Mercurii ante festum Omnium

¹ MS. *diaboriginat'*.

² Another friend of Bancquet's was *sucre candis pour les poussifz* (N. de la Chesnaye, *op. et loc. cit.*).

³ 23 Oct., 1274.

⁴ A line is drawn through the words within brackets.

Sanctorum pro .j. pari sotularium ad opus R[icardi] Cyffrewast .vj. d. Item die Sabbati post festum sancti Martini pro sotularibus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item die Mercurii ante festum sancti Andree apostoli pro sotularibus ad opus eorundem .x. d. ob.

Summa .xv. s. ix. d.

Item die Sabbati ante festum Natalis domini pro .iij. paribus sotularium ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item eodem die pro .iij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[icardi] Cyffrewast .xviij. d. Item pro .iij. paribus caligarum ad opus eorundem .iij. s. iij. d. Item pro .iij. paribus cirotecarum ad eosdem .iij. d. ob. Item eodem die pro .iij. paribus sotularium ad opus domine Amicie nutricis domini H[enrici] et domine Cecilie nutricis domine Alianore et domine Mabilie nutricis Britonis .ij. s. Item pro .j. pari sotularium ad opus Alicie de la Grave berceresse .vij. d. Item die Sabbati ante festum Purificacionis beate Marie pro .vj. paribus sotularium ad opus domini et sororis sue et Britonis .xxj. d. Item eodem die pro .iij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[icardi] Cyffrewast .xviij. d. Item die Lune proxima post festum sancti Mathei apostoli pro .ij. paribus sotularium ad opus domini et Britonis .vij. d. Item die Sabbati ante festum Ramorum Palmarum pro vno pari sotularium ad opus Thome de Valoys empto per preceptum domini H[enrici] .v. d. Item pro caligis emptis ad opus eiusdem .x. d. Item die Mercurii ante Pascham pro .iij. paribus sotularium ad opus domini et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item eodem die pro .iij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[icardi] Cyffrewast .xviij. d. Item pro caligis ad opus eorundem .iij. s. iij. d. Item pro .iij. paribus sotularium ad opus domine Amicie nutricis domini H[enrici] et domine Cecilie nutricis domine Alianore et domine Mabilie nutricis Britonis .ij. s. Item pro sotularibus Alicie berceresse .vij. d.

Summa .xxj. s. xj. d. ob.

Item die Dominica ante festum sancti Marci ¹ Ewangeliste pro .iij. paribus sotularium ad opus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .xiiij. d. Item pro aguletis ² ad sotulares domine Alianore .j. d. Item eodem die pro .iij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[icardi] Syffrewast .xviij. d. Item die Martis ante festum Ascencionis domini pro .ij. paribus hosarum emptis ad opus R[oberti] Walerand et R[icardi] Cifrewast per preceptum domini G[alfridi] .vj. s. viij. d. Item pro .ij. paribus calcarium ad opus eorundem .vj. d. Item die Sabbati ante festum Pentecostes pro .iij. paribus sotularium ad opus domini

¹ MS. *Marcii*.

² Laces.

H[enrici] et sororis sue et Britonis .xiiij. d. Item eodem die pro .iiij. paribus sotularium ad opus nutricum domini H[enrici] et domine Alianore et Britonis .ij. s. Item pro .j. pari sotularium ad opus berceresse .vij. d. Item pro .iiij.^{or} paribus sotularium ad opus R[oberti] Walerand et Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[icardi] Cifrewast .ij. s. Item pro caligis ad opus eorundem .iiij. s. .iiij. d. Item die Sabbati ante festum Natiuitatis beati Johannis Baptiste pro .iiij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[oberti] Walerand et R[icardi] Cyfrewast .ij. s. Item die Martis ante festum sancti Petri ad Vincula pro sotularibus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item eodem die pro .iiij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de Sancto Andrea et R[oberti] Walerand' et R[icardi] Cyfrewast .ij. s. Item pro .iiij.^{or} paribus caligarum ad opus eorundem .iiij. s. .ij. d. Item die Sabbati post festum Assumpcionis beate Marie pro sotularibus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis emptis contra festum Coronacionis domini Regis .xij. d. Item die Mercurii ante festum Natiuitatis beate Marie pro .iiij.^{or} paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[oberti] Walerand' et R[icardi] Cyfrewast .ij. s. Item eodem die pro sotularibus domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .x. d. ob. Item die Sabbati in festo sancti Michaelis pro .iiij. paribus sotularium ad opus nutricum domini H[enrici] et sororis sue et Britonis .ij. s. Item pro sotularibus berceresse .vij. d. Item die Sabbati sequenti pro .ij. paribus sotularium ad opus domine Alianore et Britonis .vij. d. Item eodem die pro .iiij. paribus sotularium ad opus Thome de Merton' et R[ogeri] de sancto Andrea et R[oberti] Walerand' et R[icardi] Cyfrewast .ij. s. Item pro caligis ad opus eorundem .iiij. s. .iiij. d.

Summa .xliij. s. .ij. d. ob.

Item pro sotularibus et calciamentis Johannis cissoris a die Martis proxima post festum sancti Mathei apostoli anno regni domini Regis E[dwardi] primo vsque diem Sabbati proximam post festum sancti Michaelis anno eiusdem domini Regis secundo .iiij. s. .iiij. d. Item Kenist hostiario camere domini H[enrici] pro sotularibus et calciamentis per idem tempus .iiij. s. .iiij. d. Item Johanni garcioni domine Alianore pro calciamentis per idem tempus .iiij. s. .iiij. d. Item Juliane lotrici pro sotularibus et calciamentis per idem tempus .ij. s. .iiij. d. Item garcioni Thome de Merton' pro sotularibus per idem tempus .ij. s. Item garcioni Ricardi Cyfrewast pro sotularibus per idem tempus .ij. s. Item garcioni Roberti Walerand pro sotularibus et calciamentis a die Mercurii in festo Inuencionis sancte crucis vsque diem Sabbati post festum sancti Michaelis proximum sequens videlicet per xxij. septimanas xiiij. d. Item pro sotularibus garcionis R[ogeri]

de Sancto Andrea a festo Pasche vsque dictum diem Sabbati post festum sancti Michaelis .xviii. d.

Summa .xxiii. s. Summa totalis istius particule .c. iiii. s. xj. d.

m. 2. De oblacionibus inceptis die Dominica proxima post festum sancti Mathei apostoli anno supradicto. Dicta die Dominica in oblacione domini H[enrici] et sororis sue et Britonis et domini G[alfridi] de Picheford' .iiij. d. Die Martis sequenti in oblacione apud sanctum Momartre ex[tra] Gildeford' .iiij. d. Die Veneris in festo sancti Michaelis .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Francisci confessoris .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Edwardi Regis .iiij. d. Die Veneris in festo sancti Edwardi Regis .vj. d. Item datum .iiij. viduis vigilantibus in orationibus pro domino H[enrico] .iiij. d.¹ Die Dominica ante festum sancti Luce Ewangeliste pro domino G[alfrido] .iiij. d. Die Jouis in festo sancti Luce Ewangeliste .iiij. d. Die Dominica ante festum apostolorum Symonis et Jude .iiij. d. Die Dominica in festo apostolorum Symonis et Jude .iiij. d. Die Mercurii in festo Omnium Sanctorum pro tota familia xxij. d. Item datum .iiij. viduis vigilantibus pro domino H[enrico] .vj. d. Item in elemosina distributa pauperibus de contrata² .vj. d. Die Jouis in die Animarum .vj. d. Die Dominica ante festum sancti Leonardi .iiij. d. Die Martis in festo sancti Leonardi .iiij. d. Die Sabbati in festo sancti Martini .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Hugonis episcopi .iiij. d. Die Veneris in festo sancti Hugonis .iiij. d. Die sancti Edmundi Confessoris .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Edmundi Regis .iiij. d. Die Lune in festo sancti Edmundi Regis .iiij. d. Die Veneris in festo sancti Clementis .iiij. d. Die Sabbati in festo sancte Katerine virginis .vij. d. pro domino G[alfrido] et .ij. nutricibus. Die Dominica ante festum sancti Andree apostoli .iiij. d. Die Jouis in festo sancti Andree apostoli .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Nicholai .iiij. d. Die Mercurii in festo sancti Nicholai .ix. d. Die Veneris in festo Concepcionis beate Marie in oblacione [pro] domino G[alfrido] et domina de Fiens .v. d. Die Dominica ante festum sancte Lucie virginis .iiij. d. Die Mercurii in festo sancte Lucie virginis .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Thome apostoli .iiij. d. Die Jouis in festo sancti Thome apostoli .iiij. d.

Summa xiiij. s.

Die Lune in festo Natalis domini in oblacione domini H[enrici] et familie sue et militum et dominarum circumstancium .iiij. s. vj. d. ob. Item eodem die datum ad oblacionem familie domine Regine ex parte domini

¹ This is 13 Oct., 1273. On 1 Nov. (below) widows were again praying on Henry's behalf. This suggests a serious illness.

² MS. q.

H[enrici] per preceptum domini G[alfridi] .iiij. s. vj. d. Die Martis in festo sancti Stephani .iiij. d. Die Mercurii in festo sancti Johannis .iiij. d. Die Jouis in festo sanctorum innocentium .iiij. d. Item datum episcopo fatuo¹ ex dono domini .xij. d. Die Veneris in festo sancti Thome martiris .iiij. d. Die Dominica in Circumcisione domini .iiij. d. Die Lune in festo Circumcisionis domini .iiij. d. Die Sabbati in festo Epiphanie domini .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Hillarii .iiij. d. Die Sabbati in festo sancti Hillarii .iiij. d. Die Dominica sequenti .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Vincencii martiris .iiij. d. Die Lune in festo sancti Vincencii .iiij. d. Die Jouis in festo Conuersionis sancti Pauli .iiij. d. Die Dominica ante festum Purificacionis beate Marie .iiij. d. Die Veneris in festo Purificacionis beate Marie .xv. d. Die Dominica sequenti .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Valentini .iiij. d. Die Mercurii in festo sancti Valentini .iiij. d. Die Dominica ante festum Cathedre sancti Petri .iiij. d. Die Sabbati in festo sancti Mathie apostoli .iiij. d. Die Dominica sequenti .iiij. d. Die Dominica ante festum Perpetue et Felicitatis .iiij. d. Die Mercurii in festo Perpetue et Felicitatis apud Kenigton' .xviij. d. quia dicta die fecit Comitisse Lincolnie celebrare missam pro anima filie sue. Die Dominica ante festum sancti Gregorii confessoris .iiij. d. Die Lune in festo sancti Gregorii .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Cuthberti Confessoris .iiij. d. Die Martis in festo sancti Cuthberti Confessoris .iiij. d. Die Dominica in festo Annunciationis beate Marie .iiij. d. Die Dominica in Ramis Palmarum .vj. d. Die Jouis in Cena domini .iiij. d. Die Veneris in Parasceue .xviij. d.

Summa .xx. s. xj. d. ob.

Die Dominica in die Pasche in oblacione .iiij. s. v. d. ob. apud Windsor. Item datum ad oblacionem familie domine Regine ex dono domini .ij. s. Die Lune sequenti in oblacione .iiij. d. Die Dominica in octabis Pasche .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Georgij martiris .iiij. d. Die Lune in festo sancti Georgij .iiij. d. Die Mercurii in festo sancti Marci Ewangeliste .iiij. d. Die Dominica ante festum apostolorum Philippi et Jacobi .iiij. d. Die Martis in festo apostolorum Philippi et Jacobi .iiij. d. Die Inuencionis sancte Crucis .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Johannis ante portam² latinam .iiij. d. Die Jouis in festo Ascencionis domini viij. d. Die Dominica ante festum Pentecostes .iiij. d. Die Dominica in festo Pentecostes .iiij. s. iiij. d. Die Lune sequenti .iiij. d. Die Dominica in festo sancte Trinitatis .v. d. Die Dominica ante festum sancti Barnabe apostoli .iiij. d.

¹ The 'boy bishop' who when the words '*deposuit potentes*' were reached at vespers on the evening of St. John's day changed places with the bishop, and played at exercising episcopal functions for the rest of that and the next day, in memory of the Holy Innocents.

² MS. *portinam*.

Die Lune in festo sancti Barnabe apostoli .iij. d. Die Dominica in festo sancti Botulphi .iiij. d. Die Dominica in festo sancti Johannis Baptiste .viiij. d. Die Sabbati in festo apostolorum Petri et Pauli .v. d. Die Dominica ante festum Translacionis sancti Thome martiris .iiij. d. Die Dominica in festo Translacionis sancti Thome martiris .iiij. d. Die Dominica ante festum sancte Margarete virginis .iiij. d. Die Veneris in festo sancte Margarete virginis apud Roucestr' ad feretrum sancti Willelmi .vj. d. Die Dominica in festo beate Marie Magdalene ibidem .iiij. d. Die Lune sequenti apud Prioratum extra Roucestr' ad magnum altare et ad ymaginem beate Marie .vj. d.

Summa .xviii. s. v. d. ob.

m. 1. Die Martis sequenti apud Hospring' ad missam celebratam in Hospitali .iij. d. Item datum ad exitum ecclesie leprosis .ij. d. Item eodem die apud Cantuariam¹ in oblacione ad feretrum beati Thome Martiris et ad omnes tumbas monasterii beati Thome .ij. s. ij. d. Item datum pauperibus in monasterio .ij. d. Die Mercurii sequenti videlicet in festo sancti Jacobi apostoli in oblacione ad tumbas sancti Augustini et ad .ij. tumbas proximas et ad missam ibidem celebratam .xij. d. Die Jouis sequenti in oblacione ibidem .xv. d. Die Veneris sequenti in oblacione ad feretrum sancti Adriani et ad missam ibidem celebratam .vj. d. Item eodem die in oblacione ad .iiij. missas celebratas in monasterio sancti Augustini pro domino H[enrico] et sorore sua et Britone² .ix. d. Item die Sabbati sequenti in oblacione ad feretrum sancti Wlstani .vj. d. Item in oblacione ad missam .iiij. d. Item die Dominica sequenti in oblacione .v. d. pro domina J[ohanna] de Somery et domino G[alfrido]. Die Lune sequenti .iij. d. Die Martis sequenti quando osculabantur reliquias sancti Augustini .iij. d. Item ad missam celebratam ibidem .iiij. d. Die Mercurii in festo ad Vincula sancti Petri in oblacione puerorum et .ij. militum et .ij. dominarum circumstancium .vij. d. Item eodem die in oblacione ad .iiij. tumbas .ix. d. Die Jouis sequenti ad fratres predicatorum in oblacione .iiij. d. Die Veneris sequenti in monasterio sancti Augustini quando conuentus eiusdem loci celebrauerunt missam pro anima domini Johannis fratris domini H[enrici] ad .iiij. missas cum circumstantibus .iiij. s. ix. d. Item datum leprosis .iiij. d. ob. Die Sabbati sequenti .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Laurencii martiris .viiij. d. pro extraneis militibus circumstantibus. Die Lune sequenti .iij. d. Die Martis sequenti .iij. d. Die Mercurii sequenti apud fratres minores Cantuarie .iiij. d. Item datum pauperibus ad exitum ecclesie .ij. d. ob. Die Jouis sequenti³ apud Faversham in oblacione .xv. d. Die Veneris sequenti in festo sancti Laurencii apud Roucestr' .vj. d. Die Dominica ante

¹ 24 July, 1274.

² MS. *sororis sue et Britonis*.

³ 9 Aug. So the visit to Canterbury lasted sixteen days.

festum Assumpcionis beate Marie .iiij. d. Die Lune sequenti .iij. d. Die Mercurii in festo Assumpcionis beate Marie apud Merton' .ix. d. Die Dominica quando dominus Rex fuit coronatus¹ .vj. d. Die Lune sequenti apud Westmonasterium .iij. d. Die Martis sequenti ad feretrum sancti Edwardi [et] regis Henrici et ad missam celebratam ibidem .ix. d. Die Jouis apud Kenigton' .iij. d.

Summa .xxj. s. vj. d.

Die Dominica ante festum sancti Bartholomei apostoli apud Windesoram .iiij. d. Die Veneris in festo sancti Bartholomei .iiij. d. Die Dominica ante festum sancti Egidij Abbatis .iiij. d. Die Dominica ante festum Natiuitatis beate Marie .iiij. d. Die Sabbati in festo Natiuitatis beate Marie .vj. d. Die Dominica sequenti .iiij. d. Die Veneris in festo Exaltacionis sancte Crucis .iij. d. Die Dominica sequenti .iij. d. Die Lune sequenti² in oblacione ad .iij. missas de Sancto Spiritu celebratas pro domino H[enrico] in infirmitate sua .iij. d. Item die Martis sequenti in oblacione ad missas celebratas in villa de Gildeford' pro dicto domino H[enrico] .vij. d. Item datum .xiiij. viduis vigilantibus per illam noctem in orationibus pro dicto domino H[enrico] .xiiij. d. Item .iiij. pauperibus .iiij. d. die Veneris in festo sancti Mathei apostoli in oblacione pro dicto domino H[enrico] .vj. d. Die Mercurii (post festum sancti Michaelis)³ in obitu domini H[enrici]⁴ in oblacione ad .iij. missas celebratas in ecclesia beate Marie de Gildeford' pro anima dicti domini H[enrici] .iiij. s. ij. d. Item in elemosina distributa pauperibus .vj. d. Item die Jouis sequenti apud Merton' in oblacione ad primam missam celebratam pro anima dicti domini [H]enrici .iij. s. vj. d. Item in oblacione ad secundam missam quando cives London' venerunt contra corpus .xviij. d. Item in elemosina distributa pauperibus inter Gildeford' et Westmonasterium .ij. s. iij. d.

Summa .xviij. s. iiij. d.

Summa totalis istius particule .iiij. lb. xj. s. iij. d.

Summa summarum istius rotuli .xlj. lj. xj. s. ij. d. ob.

¹ 19 Aug.

² 17 Sept., 1274.

³ The words within brackets have been struck out in the MS.

⁴ Cf. p. 414 above, where his death is recorded on Tuesday, 23 Oct.